

تاریخ امتحان:

نام و نام خانوادگی:

مدت امتحان:

درس: عربی هشتم

### مهارت ترجمه

۱- سخنان حکیمانه ی زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ ..... (۱)

ب) الْعَقْلُ خَسَامٌ قَاطِعٌ ..... (۰/۵)

ج) الْعُلَمَاءُ مَصَابِحُ الْأَرْضِ ..... (۰/۵)

۲- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) وَمَنْ شَكَرَ فَآنَما يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ..... (۱/۲۵)

ب) هَذِهِ لُغَةُ دِينِنَا نَحْنُ بِحاجَةٍ إِلَيْتَعَلَّمُهَا ..... (۱/۲۵)

ج) هُؤُلَاءِ الْأَصْدِقَاءُ، وَاقِفُونَ ..... (۰/۷۵)

د) وَالَّذِي سَتَطَبَّخُ طَعَامًا لَذِيذًا ..... (۱)

۳- ترجمه ی ناقص را کامل کنید. (۰/۵)

این دختر در ..... کار می کند.

الف) هذه البنت تعمل في المختبر.

علم ..... از عبادت است.

ب) العلمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ.

۴- ترجمه ی درست را انتخاب کنید. (۰/۵)

الف) أَنْتِ غَسِلتِ ملابِسِكَ.

تو لباس را شستی

او در خانه اش را کویید.

ب) هي طَرَقَتْ بَابَ بَيْتها .

واژه شناسی

۵- نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافه است) (حقیبه، فَرَس، مُدْرَس، حلوانی)(۰/۷۵).



- .....

.....

.....

الف) نحن نذكر صديقنا. ب) أنا سوف أصيّر طبيباً.

۷- کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. (۵/.)

الف) هو أنت هُنَّ أنتُم لسان ب) عين قدم بَعْدَ

۸- کلمات متضاد ومتراوف را کنارهم بنویسید. (یک کلمه اضافه است). (۵/.) (حزن - شاهد - فرح - رأى - جاء)

..... ≠ ..... = .....

### کاربرد و شناخت قواعد

۹- مفرد جمع‌های مكسر زیر را بنویسید. (۵/.) (باب - آب - رساله - رُسُل - زَمِيل) دو کلمه اضافه است

زماء ..... ابواب : ..... رسائل : .....

۱۰- در جای خالی فعل مناسب را بنویسید. (۱)

- |                                   |                                   |   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| <input type="radio"/> يَبْدأ      | <input type="radio"/> بَدَأْ      | الف) الطالب ..... بِجَمِيعِ الْكُتُبِ بَعْدِ سَاعَةٍ. |
| <input type="radio"/> تَعْرِفُينَ | <input type="radio"/> تَعْرُفُ    | ب) هل ..... ذلک المُدَرِّسِ یا أخی؟                   |
| <input type="radio"/> تَسْمَعُ    | <input type="radio"/> تَسْمِعَنَّ | ج) الأُمَّ ..... كلامَ ولدِها.                        |
| <input type="radio"/> تَذَهَّبُ   | <input type="radio"/> ذَهَبْنَا   | د) نحنُ ..... المَكْتبَه قبل يومَین.                  |

۱۱. ضمیر مناسب را انتخاب کنید و در جای مناسب بنویسید. (۵/.)

- |                           |                            |                                    |
|---------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| <input type="radio"/> هو  | <input type="radio"/> هي   | الف) لماذا ..... يَكْتُبُ واجبه.   |
| <input type="radio"/> أنا | <input type="radio"/> أنتَ | ب) هل أنتَ تأكلُ؟ لا ..... أشربُ.  |
| <input type="radio"/> كِي | <input type="radio"/> كِي  | ج) أنا طالبُ ..... هذا كتاب..... . |

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

درک و فهم

۱۲- درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس مفهوم هر جمله مشخص کنید. (۵/.)

الف) انَّ اللُّغَهُ الْعَربِيهِ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيهِ . درست ○ نادرست ○ ب) المالُ خيرٌ مِنَ الْعِلْمِ . درست ○ نادرست ○

۱۳- دو سوال زیر مربوط به شماست به آنها پاسخ کوتاه دهید. (۵/.)

الف) كيفَ حَالُكَ (حالكِ)؟ ..... ب) مِنْ أَيْنَ مَدِينَهُ أَنْتَ (أنتِ)؟ .....

۱۴. هر کلمه از ستون (الف) را به کلمه‌ی مناسب آن در ستون (ب) وصل کنید. (یک کلمه اضافه است). (۱)

(الف)

موتُ الأحياءِ

أين الكتاب؟

اليوم الماضي

نهاية فصول السنّ

هـ

الربيع

أمس

الجهل

الشتاء

( ب )

فوق المنضدة

١٥. با توجه به معنا ومفهوم جمله در جاهای خالی کلمه‌ی مناسب بنویسید (.) / ٥.

الف) هـ ..... تَفَحَّصُ المَرْضَى . طَبِيبَه ..... مُدَرِّسَه ..... ب) لَونُ الْأَوْرَاقِ الْأَشْجَارِ ..... اَحْمَرٌ ..... اَخْضَرٌ

١٦. با توجه به تصاویر به هر سؤال پاسخ کوتاه بدھید (.) / ٧٥.



..... ب) هل هذه مدينه شيراز؟ .....



كم عدد المفاتيح؟ .....



الف) من هو؟ ..... ....

نمره كتبی: ١٥ ..... قرات وروخانی: ٣ نمره ..... مکالمه: ٣ نمره

# ماي درس

## گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)